



Festival du Film Court
Francophone

vaulx-en-velin

15-22 Janvier 2011

Cinéma Les Amphis – Rue Pierre Cot – 69120 Vaulx-en-Velin

www.vaulxfilmcourt.com

Cap Canal

LA TELEVISION QUI AIDE A GRANDIR



Sur le câble : canal 97

Sur Internet : www.capcanal.tv


capcanal



VILLE DE LYON



sommaire

Editos	p4	Programmes scolaires	
Vaulx Court Ailleurs	p6	Petite Enfance	p24
Cinéma Saint Denis	p6	Enfance	p25
Cinéma Comœdia	p6	Collège	p26
Rencontres en bibliothèques	p6	Lycée	p27
Ciné-Méninges	p7	Séance spéciale Jeune public	p28
Jurys		Soirée de clôture	p29
Jury officiel	p8	Renseignements, tarifs, accès	p29
Jury G.R.A.C.	p9	Equipe, remerciements, partenaires	p31
Jury jeunes & Jury adultes	p9		
Jury presse	p9		
Séance d'ouverture : Carte blanche au Festival du Film Court de Villeurbanne	p10/11		
Compétition officielle			
Programme 1	p13		
Programme 2	p14		
Programme 3	p15		
Programme 4	p16		
Théma			
Crise en courts	p18		
Région du monde à l'honneur :			
Afrique de l'Ouest	p19		
Le court, de nuit	p20/21/22		





éditos

Après une dixième édition couronnée de succès, le Festival du Film Court Francophone entame une nouvelle décennie pleine de promesses dans un paysage cinématographique qui a radicalement changé depuis la naissance du festival.

Initié depuis deux ans, le portage associatif du festival se révèle la meilleure garantie pour la pérennité, l'autonomie et une implication citoyenne accrue dans cet événement. Quant au soutien de la Municipalité, il n'a cessé de se renforcer depuis 2008 avec l'augmentation des moyens financiers et logistiques. La consolidation des relations avec le Festival International du Film d'Afrique et des îles et le soutien apporté à la mise en place par des jeunes vaudais de la première édition d'un festival du film court au Togo sont d'autres témoignages de notre volonté de voir notre festival rayonner au-delà de l'agglomération, de la Région et de la France.

Conscient des efforts de toutes et tous afin que ce festival trouve sa juste place dans le paysage cinématographique, nous nous devons toutefois de prendre en compte deux événements importants touchant au 7ème art dans notre agglomération et qui ont, ou risquent d'avoir, des retentissements sur notre festival :

- Le Festival Lumière qui a permis à l'agglomération lyonnaise de se doter d'un événement à la hauteur de son histoire cinématographique. Toutefois, le soutien à ce festival ne doit pas se faire au détriment des autres événements de l'agglomération qui œuvrent depuis longtemps dans l'éducation à l'image et à la mise en lumière de premières réalisations.

- L'autre point est l'installation du groupe Pathé sur notre commune en passe de devenir le premier multiplexe de l'agglomération en terme de fréquentation, renouant ainsi avec l'époque où Vaulx-en-Velin, grâce à ses trois cinémas et au millier de fauteuils qu'ils comptaient, était la destination privilégiée des amateurs du 7ème Art de l'Est Lyonnais. Néanmoins, l'introduction et le développement du numérique, certes une grande révolution, ne doivent pas augmenter cette fracture entre les salles de proximité et les multiplexes et encore moins ce fossé qui se creuse à l'intérieur de l'espace francophone.

Malgré ces incertitudes et ces inquiétudes légitimes, c'est confiant en la qualité de cette 11ème édition que, avec toute l'équipe du festival, nous vous invitons à vous rendre nombreux aux différents lieux de diffusion et découvrir un programme riche et de qualité.

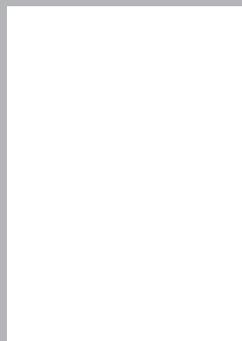
C'est ainsi que nous montrerons toutes et tous notre attachement et la pertinence de ce festival du film court de Vaulx-en-Velin !

Bernard GENIN,

Maire de Vaulx-en-Velin, Conseiller communautaire du Grand-Lyon

Nassreddine HASSANI,

Conseiller municipal délégué à la Culture, à la Vie associative et aux Fêtes.





éditos



Les films courts présentés en 2011 à Vaulx-en-Velin ont, comme chaque année, de nombreux points communs. Je pense bien sûr à leur format particulier, ce court-métrage, trop mal connu, fort pourtant d'une belle vitalité et créateur d'emplois. Je pense aussi à la langue française qu'ils célèbrent tous à leur façon, exprimant dans la même langue leur extrême diversité. Je pense encore à cette volonté toujours affirmée des réalisateurs de bousculer les certitudes et de ne jamais s'enfermer dans un tiède consensus. Au fond, quinze ans après, ces mots de Boutros Boutros-Ghali, alors Secrétaire général des Nations Unies, résonnent avec beaucoup de sens à Vaulx-en-Velin : « La Francophonie sera subversive et imaginative ou ne sera pas ». Chaque année, ce sont soixante festivals consacrés au cinéma qui animent les territoires de Rhône-Alpes. Chacun, à nos yeux, est un festival à part. Loin de se concurrencer ils contribuent tous à leur façon à mettre en lumière l'héritage des Frères Lumières mais aussi à animer de la plus belle des façons tous les territoires de la région.

Le festival de Vaulx-en-Velin s'inscrit parfaitement dans cet esprit et c'est pour cela que notre collectivité, depuis de longues années, le soutient avec beaucoup d'enthousiasme. Je tiens à remercier les organisateurs ainsi que les bénévoles qui font le succès de cette manifestation. Enfin, à toutes et à tous, artistes et spectateurs, je vous souhaite un excellent festival !

Jean-Jack QUEYRANNE,

Président de la Région Rhône-Alpes, Député du Rhône – Ancien Ministre



LES EDITIONS SE SUIVENT ET SE RESSEMBLENT . . .

. . . grâce à la vitalité et la création de ces réalisateurs qui nous proposent le plaisir de voir le monde différemment à travers tous ces courts-métrages qui sont bien le reflet de notre société, avec ses fragilités et ses contradictions.

Il serait dommageable et regrettable de ne pas diffuser ces petits chefs d'œuvre dans ces temples que sont les salles de cinéma.

Aujourd'hui, seuls les festivals résistent et permettent la visibilité de ces courts qui ne vendent pas mais s'offrent aux spectateurs comme le fruit d'une passion.

C'est pour cela que cette année le Festival du Film Court Francophone de Vaulx-en-Velin soutient et donne à voir à nouveau les œuvres de l'engagement et de la pertinence.

Cette 11ème édition n'aurait pas lieu sans la volonté de nos différents partenaires et sponsors que nous tenons à remercier particulièrement.

Nous voulons que cette 11ème édition trouve un écho auprès d'un public nombreux et chaleureux, prêt à partager ce moment festif et empreint d'émotions.

L'équipe du festival vous souhaite une excellente semaine cinématographique.

Sylvie COUTURIER,

Présidente de l'Association du Festival du Film Court Francophone



vaulx court ailleurs

Le Festival du Film Court Francophone c'est aussi des projections dans des salles de cinéma partenaires. L'occasion de présenter des œuvres majeures du festival à un nouveau public toujours plus friand de découvertes !

Cinéma Saint Denis – Mardi 11 janvier à 20h

77, Grande Rue de la Croix Rousse
69004 Lyon - 04 78 39 81 51

- Alice et Moi

Micha Wald / Belgique / Fiction / 2004 / 19'

- Bonne Nuit

Valéry Rosier / Belgique / Fiction / 2008 / 19'

- Tango Nero

Delphine Renard / Belgique / Animation / 2005 / 11'

- Saddam Hussein is Alive et Well and he Lives in Brussels

Jean-Marie Buchet / Belgique / Fiction / 2005 / 7'

- La Paille et la Poutre

Éric Lacroix / Belgique / Fiction / 2002 / 13'30

- Bob le Déplorable

Frédéric Fonteyne / Belgique / fiction / 1993 / 20'

- Les Doigts de Pied

Laurent Denis / Belgique / Fiction / 2008 / 11'

Cinéma Comœdia – Jeudi 13 janvier à 20h

13, Avenue Berthelot
69007 Lyon - 04 26 99 45 00

- Scotch

Julien Rambaldi / France / Fiction / 2002 / 23'

- Le Temps des Cerises

Jean-Julien Chevrier / France / Fiction / 2005 / 15'23

- Histoire Tragique avec Fin Heureuse

Régina Pessoa / France / Animation / 2005 / 7'46

- Pacotille

Éric Jameux / France / Fiction / 2003 / 12'

- Ata

Cagla Zencirci, Guillaume Giovanetti / France / Fiction / 2007 / 26'

- La métaphore du Manioc

Lionel Meta / France, Cameroun / Fiction / 2010 / 15'

En plus de ces projections, des séances publiques autour d'un ou deux courts-métrages sont organisées dans des bibliothèques de Vaulx-en-Velin. La présence des auteurs réalisateurs permet un échange avec les habitants et le nouveau public dans un cadre intimiste.

Bibliothèque Georges Perec

Samedi 15 janvier à 11h

Projection du film Le corps noir, en présence du réalisateur Rémy Galvain. Séance animée par Fatiha Barama et Chryséis Bovagnet.

Rue Louis Michoy - 69120 Vaulx en Velin - 04 72 97 03 50

Bibliothèque de l'Écoïne

Mercredi 19 janvier à 17h

Projections des films Tout le monde dit je t'aime, en présence de la réalisatrice Cécile Ducrocq et des comédiennes Romane Barron et Lola Iteanu, et du film Le loup devenu berger.

Séance animée par Jean-Jacques Bastian.

Promenade Lénine (Ecole Makarenko B)

69120 Vaulx en Velin - 04 78 80 58 10



ciné-méninges

Magazine télévisuel réalisé pour, avec et par des jeunes.

Produit par @rtiste – Festimaj

En partenariat avec DRJSCS Rhône-Alpes et FOL 69



À partir des films issus du catalogue de Festimaj, le magazine « Ciné-Méninges » analyse, décrypte et apporte des réflexions et réponses au flot des flux d'images envahissant aujourd'hui la vie des jeunes.

Objectifs du magazine :

Former des équipes de jeunes à la conception et à la réalisation d'un magazine en leur mettant à disposition des outils professionnels et les former à être des spectateurs avertis et responsables.

1^{er} numéro enregistré en public dans le cadre du Festival du Film Court Francophone de Vaulx-en-Velin, mercredi 12 janvier 2011 à 14h30 au cinéma Les Amphis.

Entrée libre sur réservation.

Au programme :

Primo arrive en France : Un film réalisé avec et par les jeunes de la MJC Vaulx-en-Velin et du collègue Henri Barbusse : 1^{er} prix Festimaj 2007 en présence de l'équipe.

Charlot au restaurant : Un film réalisé avec et par les enfants de Culture sur cour et 1001 images – Paris : 1^{er} prix Festimaj 2010 en présence de l'équipe.

Vous avez entre 12 et 25 ans, vous voulez assister à la préparation du magazine, à la formation technique sur la réalisation et la prise de vue :

Rendez-vous le mercredi 5 janvier 2011 à la MJC Vaulx-en-Velin à 13h30.

Diffusion :

Le magazine sera multi diffusé à partir du 31 janvier sur Cap Canal, chaîne de télévision éducative et culturelle, sur www.festimaj.tv et www.capcanal.com

Festimaj, festival international de films d'écoles

Créé en 2004 par Gilles Lemounaud, cinéaste et Anne-Claude Lumet, auteur permet aux jeunes réalisateurs et aux écoles du monde entier de présenter leurs films dans une compétition internationale.

Semaine mondiale et francophone

Créée en 2009, manifestation unique, permet aux écoles, institutions et cinémas du monde de diffuser la sélection de Festimaj et voter pour les films en compétition : 60 pays et lieux de diffusion plus de 30 000 spectateurs.



Pour assister à l'émission : www.festimaj.fr info@festimaj.fr / +33 (0)4 78 39 62 98 +33 (0)630509828

jury officiel



Mohamed Saïd Ouma *Cinéaste, chargé de programmation et de production au Fifai*

Mohamed, d'origine comorienne, est depuis 2004 chargé de la production et de la programmation du Festival International du film d'Afrique et des Iles dans la ville du Port à l'Île de la Réunion. Ses intérêts de travail sont axés autour des problématiques du «vu par nous même» pour les peuples de la région sud-ouest de l'océan Indien et de ses diasporas. Egalement fondateur de la société de production, Films Façon Façon.



Olivier Cholez *Scénariste, administrateur de la Scène-sur-Saône*

Cinéphile puis auteur de scénarios, Olivier arrive à Lyon en 2003 pour travailler à EuroNews. Il suit aussi une formation à l'écriture de scénarios à la Scène-sur-Saône, centre de formation de l'acteur. Avec d'autres scénaristes, il crée l'association Prémisses qui permet à de jeunes auteurs de se réunir pour travailler leurs scénarios. Devenu président de l'association, il met entre parenthèses l'écriture et devient début 2009 l'administrateur de Scène 7, qui regroupe Le Croiseur et la Scène-sur-Saône.



Sophie Roze *Réalisatrice*

Après des études d'Histoire et d'Histoire de l'Art, Sophie Roze décide de se tourner vers sa réelle passion, celle des films d'animation. Elle entre à l'École de la Poudrière en 2004, puis travaille ensuite au studio Folimage sur des films institutionnels. Elle co-réalise le pilote de la série *Ariol* en 2006, puis se tourne vers la réalisation de courts métrages plus personnels. Elle réalise en 2009 *Les Escargots de Joseph*, puis *l'Oiseau-Cachalot* en 2010.



Fara Sene *Réalisateur, producteur*

Après une carrière de basketteur, Fara Sene crée en 2003 sa société de production, 4Lim Productions. Après avoir commencé par le clip vidéo, en pure autodidacte, il écrit, produit et réalise 4 courts-métrages entre 2005 et 2009 : *Le temps d'un battement de cils*, *Libre arbitre*, *Jeu de société*, *Tant que tu respires*. Ce dernier court primé à de nombreux festivals lui permet d'attirer l'attention de producteur de long métrage. Son premier long métrage, *Être*, sera tourné en 2011, produit par Cinétévé.



Sofi Delaage *Réalisatrice, monteuse*

Née à Paris en 1961, Sofi Delaage obtient une licence en droit et maîtrise en information et communication avant d'être diplômée de la FEMIS (département montage). En 1998, elle est intervenante en montage à l'École Internationale de Cinéma et Télévision de Cuba, (EICTV), où elle réside jusqu'en 2003. Sofi réalise en 2006 son premier film, *Adolfa*. Actuellement son second film *Assa* est en cours de montage.



Jean-Paul Noguès *Président des Rencontres Cinéma. d'Aix-en-Provence, réalisateur*

Né à Marseille en 1967, Jean-Paul Noguès touche sa première caméra en 1975 en tant que cadreur. Assistante entre 1988 et 1995, il suit des études de cinéma à Aix-en-Provence Régisseur sur des tournages, il est aussi membre du comité de sélection du Festival Tous Courts pendant près de dix ans. Jean-Paul Noguès passe ensuite à la réalisation avec des courts à caractère expérimental. Il programme également des séances de cinéma expérimental sur le festival. Il en devient le président en 2008.



Christophe Monier *Réalisateur*

Né à Montpellier en 1962, Christophe Monier grandit à Valence puis "monte à Paris" pour étudier le cinéma. Parallèlement à une carrière d'assistant-réalisateur qui le conduit à être le collaborateur de Michel Deville, Claude Goretta, Jean-Louis Bertuccelli... , il écrit et réalise plusieurs courts-métrages dont : *Palais Royal*, *Territoire Interdit*, *Verte*, *Quand Maman sera partie*, *Les Combattants Bleus*, en cours de finition. Actuellement il écrit un scénario de long métrage : *Dans la compagnie*.



autres jurys

JURY G.R.A.C.

Le G.R.A.C., Groupement Régional d'Actions Cinématographiques, met en place un Jury G.R.A.C. Jeune Public et choisit deux courts-métrages parmi les deux programmes en compétition, *Petite Enfance* et *Enfance*. Les films sélectionnés seront projetés dans le cadre des programmes « *Les Toiles de gônes* ».

Alexandra Martinez Direction des affaires culturelles / Cinéma Gérard Philipe à Vénissieux

Grégory Tudella Coordinateur Jeune Public / Répertoire G.R.A.C.

Alexandra Fognini Médiatrice culturelle / Cinéma Le Zola à Villeurbanne

JURY JEUNES

Mohamed Abada, Abdelmalek Allagui, Yassine Benamara, Anissa Bousrih, Marvin Cunin, Mohamed Kridene, Silma Mhoudini, Chahine Mokdad, Christopher Ndinga, Hakim Rabaani, Malik Saib Mezguiche, Samira Sallouh, Kevin Sepatitty, Anis Zouaoui.

JURY ADULTES

Dekha Abdi Abdillahi, Zahia Akardjoudje, Lakdar Charef, Christian Covizzi, Jocelyne Djouh, Lamia Hassani, Éric Jagnoux, Martine Leber, Ibrahim Nour, Brian Porter, Guy Randour, Dominique Saint-Oyant, Shameena Siddeek.

JURY PRESSE

Christophe Chabert Petit Bulletin Lyon

Julien Sauvadon France 3

Julien Hairault Versus

**UN REPAS D'AFFAIRE, UNE PAUSE DÉJEUNER, UN ANNIVERSAIRE, UN COCKTAIL... N'HÉSITEZ PLUS !!!
ET RENDEZ-VOUS AU CENTRE VILLE DE VAULX-EN-VELIN, NOUS VOUS ATTENDONS**

La Bella Vita RISTORANTE – PIZZERIA

**TERRASSE
D'ÉTÉ**

La carte à votre disposition, ses poissons et ses viandes ainsi que ses formules (uniquement le midi) :

Di Sol 15 €

Salade, dessert et boisson au choix
café ou thé

Dolce Vita 16 €

Pizza au choix ou plat du jour
et dessert & boisson au choix + café ou thé

Ouverture du lundi au samedi de 11h30 à 14h30 et du jeudi au samedi soir de 19h30 à 23h00

PIZZA À EMPORTER : SUR COMMANDE

Repas de groupe, séminaires, cocktail..

20, rue Emile Zola - 69120 Vaulx-en-Velin - Tél. 0 478 800 548 - Fax : 0 478 790 730



soirée d'ouverture

CARTE BLANCHE AU FESTIVAL DU FILM COURT DE VILLEURBANNE

CINEMA LES AMPHIS / Samedi 15 janvier – 20h

« Le Festival du Film Court de Villeurbanne est invité par son petit frère, le Festival du Film Court Francophone de Vaulx-en-Velin. L'occasion pour nos deux manifestations de partager, une nouvelle fois, cette passion ardente pour le format court ! Depuis plus de trente ans, le Festival du Film Court de Villeurbanne œuvre pour le film court. En lui laissant carte blanche, c'est l'Europe qui est mise à l'honneur. Et ce sont ces courts-métrages des quatre coins du continent qui transperceront le festival dès son ouverture, afin de décroquer les frontières intérieures de chacun. »

Azzedine SOLTANI,

Directeur artistique du Festival du Film Court Francophone

« On organise rarement un festival pour soi, mais toujours pour l'autre. On fait appel à sa propre curiosité, à son envie de découverte, à ce qui nous a poussé à visionner 600 films ou plus, et finalement avoir envie d'en partager quelques-uns avec lui. Ou plutôt avec « eux ». Parce que quand on programme des films, on les programme pour « tous les autres », sans restriction. Organiser un festival, c'est aimer et respecter les autres, en comptant sur leur curiosité, leur liberté de choix, et leur envie de partage. Animées par le même élan et le même engagement, il était naturel que les curiosités vaudaises et villeurbannaises finissent par se retrouver, et que ces volontés communes se tournent vers leurs publics. Tous leurs publics. »

Laurent HUGUES,

Directeur général du Festival du Film Court de Villeurbanne



Bawke Hisham Zaman

Norvège / Fiction / 2005 / 15'

Un homme et son jeune fils arrivent à la fin d'une longue cavale. Ils se hissent sur le châssis d'un camion pour un dernier voyage. Mais lorsqu'ils arrivent à destination, ils se rendent compte qu'ils ne sont pas au bout de leurs peines.

Interprétation : Broa Rasol, Sedar Ahmad Saleh - Production : Nowegian Film Institute



Avant l'aube Balint Kenyeres

Hongrie / Fiction / 2005 / 13'

Juste avant l'aube, sur une colline mal éclairée par le jour naissant, règne un calme apaisant. Le blé ondule sous le vent discret. Soudain, un camion apparaît et des clandestins émergent en silence de cet océan de blé. Le calme de la situation est vite perturbé par l'apparition subite de la police. . .

Interprétation : Lajos Kovacs, Janos Kalmar, Sandor Badar - Production : Balint Kenyeres



Commerce équitable Michael Dreher

Allemagne, Maroc / Fiction / 2006 / 14'40"

Le Détroit de Gibraltar représente la plus petite distance – mais aussi le gouffre – qui sépare les pays dits du Tiers-Monde et l'Europe. Voici une des nombreuses histoires qui s'y passent chaque jour.

Interprétation : Mohamed Oumai, Judith Engel, Barnaby Metschurat - Production : Weltweit Filmproduktion, Kasbah Films

Père et Fille *Michael Dudok de Wit**Pays-Bas, Royaume-Uni / Animation / 2000 / 9'*

Un père dit au-revoir à sa fille et s'en va. Elle attend son retour pendant des jours, des saisons, des années...

Production : Cinété Bvba, Clouddrunner

**A la place d'Abacadabra** *Patrik Eklund**Suède / Fiction / 2008 / 22/25'*

Un jeune homme souhaite devenir magicien contre la volonté de ses parents. Après tout, il a tout de même failli couper sa mère en deux...

Interprétation : Simon J. Berger, Anki Larsson, Jacob Nordenson - Production : Direktörn, Fabrikörn

**Les aventures de Klaus aux Commandes du Chariot Élévateur** *Jorg Wagner, Stefan Prehn**Allemagne / Fiction / 2001 / 24'*

Un film d'entreprise qui vire vers un autre genre...

Interprétation : Konstantin Graudus, Douglas Welbat, Jiirgen Kossel - Production : Trigon Film

**Flatlife** *Jonas Geirnaert**Belgique / Animation / 2004 / 11'*

Accrocher un tableau au mur, construire un château de cartes, faire la lessive, regarder la télévision : des actes on ne peut plus innocents et inoffensifs de la vie quotidienne de quatre individus qui, comble de la malchance, sont voisins.

Production : Koninklijke Academie voor Schone Kunsten



Parce que le monde bouge

Pour en savoir plus :

Rendez-vous directement à l'agence de Vaulx-en-Village
94 rue de la République - 69120 VAULX EN VELIN

Du mardi au vendredi : 9h-12h30 13h30-18h - Samedi : 9h-12h

Ma vie, mes plaisirs

- **Top Model Coiffure** ■ 04 78 80 94 32
- **Cadeaux Presse** ■ 04 37 45 06 58*
- **Optique Centrale** ■ 04 72 04 01 08
- **Bijouterie Duny** ■ 04 72 04 63 74
- **Ciel et Fleurs (fleuriste)** ■ 04 72 04 24 28
- **Fashion Minut' (salon de coiffure)** ■ 04 37 45 48 19
- **Podium (prêt à porter féminin)** ■ 04 78 80 07 23
- **Jolie vue (robes de cocktail, de mariée...)** ■ 04 72 04 52 39
- **Sport 2000** ■ 04 37 42 53 07
- **SAFAK Cuisine** ■ 04 78 80 33 56
- **Tendance Mode** ■ 04 72 46 09 75
- **Paris Vaulx-en-Velin (décoration)** ■ 04 72 44 00 23
- **Nine T Nine (tout à 99 cts)** ■ 09 54 63 03 34

Ma vie, ma santé

- **Laboratoire du Centre** ■ 04 78 79 29 71
- **APRIL Santé** ■ 04 27 85 58 30

Ma vie, mes saveurs

- **Supermarché Casino** ■ 04 72 04 97 00
- **Pizzeria Bella Vita** ■ 04 78 80 05 48
- **Boulangerie Le pétrain Vaudais** ■ 04 78 82 07 28
- **Restaurant Cocottes et Saisons** ■ 04 37 45 07 61
- **Grand Café de la Mairie** ■ 04 37 47 83 27*

Ma vie, mon quartier

- **Caisse d'Épargne** ■ 08 20 02 51 96
- **Crédit Agricole** ■ 08 10 63 52 69
- **LCL Banque et Assurance** ■ 04 37 57 16 21
- **Gesam Assurances** ■ 04 72 04 61 95
- **E.D.F.**
- **Nodi Phone** ■ 04 78 50 51 68
- **Auto Ecole du Grand Vire** ■ 04 78 80 85 56
- **Damas Voyages (agence de voyages)** ■ 04 72 05 66 80
- **MUTANT Assurances** ■ 04 78 49 18 04

programme compétition 1

CINEMA LES AMPHIS / Samedi 15 janvier – 16h / Dimanche 16 janvier – 14h

Mouja (La Vague) Mohamed Ben Attia

Tunisie / Fiction / 2010 / 11'33

Un secret partagé entre une grand-mère et son petit fils.

Interprétation : Mouna Noureddine, Karim Braham, Youssef Loussaief - Production : Ulysson



La Femme à Cordes Vladimir Mavounia-Kouka

France, Belgique / Animation / 2010 / 15'

Sébastien, un jeune homme d'une vingtaine d'année, entre dans un petit théâtre sur les conseils d'un inconnu. Gogol l'invite à regarder son show. Ce dernier s'amuse à malmenier une femme devant un parterre fanatique. Sébastien s'interpose, sans connaître les règles du jeu.

Interprétation : Alexandre Arch, Eloïse Decazes, Guillaume Delaunay, Sylvie Lumière - Production : Caïmans Productions



Sidoine et les Pâtes Frédéric Ruiz

France / Fiction / 2010 / 9'20

Portrait de Sidoine, à travers un témoignage bouleversant. Ce célibataire de 37 ans, au tempérament réservé, aurait assisté à un bien étrange phénomène il y a quelques années : l'apparition d'objets volants pour le moins surprenants...

Interprétation : Sébastien Husson, Alexandre Haute Pottier - Production : Iguanodon II



Je pourrais être votre Grand-Mère Bernard Tanguy

France / Fiction / 2010 / 19'30

Un jeune avocat d'affaires trouve que la vieille sdf roumaine en bas de chez lui ressemble à sa grand-mère. Une nuit, il lui fabrique une pancarte en carton "Je pourrais être votre grand-mère"...

Interprétation : Jean-Toussaint Bernard, Ioana Geonea, Frédérique Bel - Production : Rezina Productions



T'embrasser une Dernière fois Olivier Jahan

France / Fiction / 2010 / 28'

Marie, la trentaine, doit prendre une décision particulièrement douloureuse. . .

En l'espace d'une nuit, elle va être confrontée à des émotions contradictoires.

Interprétation : Nathalie Richard, Jeanne Rosa, Lyes Salem, Christine Brücher - Production : Envie de Tempête Productions



La Chair de ma Chair Mallory Grolleau

France / Fiction / 2010 / 9'

Une cabine météo sert de refuge à un sexagénaire, sa fille et son genre. Plus d'essence pour le groupe électrogène, plus de provisions. C'est la fin. Les deux plus jeunes décident de manger le père. Celui-ci tente de survivre. Naturellement. Mais est-ce le bon choix ?

Interprétation : Marilou Berry, Daniel Berlioux, Philippe Gouin - Production : Animals Production



Las Pelotas Chris Niemeyer

Tunisie / Fiction / 2010 / 11'33

En des temps économiquement difficiles, il n'y a rien de mieux que d'avoir un fils doué pour le football. Si tel n'est pas le cas, il faut un savant mélange de science, de sexe et un arbitre pour réussir.

Interprétation : Jorge Román, Jorge Pedraza, Mónica Lairana, Lorena Vega - Production : Plan B Film





programme compétition 2

CINEMA LES AMPHIS / Samedi 15 janvier – 14h / Dimanche 16 janvier – 16h



Traverser *Marine Place*

France / Fiction / 2010 / 24'

Jeanne est une femme d'une cinquantaine d'années. Elle est hospitalisée pour une longue durée. Azim, un jeune réfugié afghan est amené aux urgences après être tombé d'un camion en partance vers l'Angleterre.

Interprétation : Marie-Pierre Feringue, Ahmed Olfate - Production : Sensito Films



Abandon de Poste *Mohamed Bouhari*

Belgique / Fiction / 2010 / 13'

Alain, grand, noir et musclé, est agent de sécurité et travaille devant une joaillerie. Le jour d'un vernissage qui se passe dans la galerie d'art d'en face, il est déstabilisé par la présence d'une statue africaine de taille humaine.

Interprétation : André Simon, Michael Luboya, Maluka, Luna Kidju - Production : INSAS



On ne Mourra pas *Amel Kateb*

France / Fiction / 2010 / 20'34"

Oran. Vendredi. Été 1994. Après un reportage à Kaboul, Salim revient dans sa ville à l'heure de la prière. Il retrouve Houria, la femme qu'il aime, cachée dans un appartement clandestin. Pour fêter leurs retrouvailles, Salim sort une bouteille de vin, dénichée en Afghanistan...

Interprétation : Kader Fares Affak, Amal Kateb - Production : Les films au long cours, 25 Films



Tendit... *Walid Mattar*

Tunisie, France / Fiction / 2010 / 15'

Janvier 2009, banlieue de Tunis. Quatre amis passent leur temps dans un café de quartier. Les matchs de foot d'abord, puis les images de guerre diffusés par la petite télévision du café captivent leur attention et comblent leur ennui, indifféremment.

Interprétation : Moez Namssi, Farouk Boufeden, Riadh Hamdi - Production : Barney Production, Propaganda Production



Martha *Raphaël Dethier*

Belgique / Fiction / 2010 / 27'

Martha, jeune mère-célibataire d'un Thomas déjà adolescent, découvre qu'elle est enceinte alors qu'elle n'a pas eu de rapports. Désorientée, elle cherche à comprendre, entre culpabilité et angoisse.

Interprétation : Carine Bouquillon, Jérémie Pétrus, Sandrine Blancke - Production : FraKas Productions



La Note du Père Noël *Christophe Tourrette*

France / Fiction / 2010 / 11'

En cette fin d'année chez Maspro-Technologies, Franck Marcelin, directeur des ressources humaines croit à la « trêve de Noël » à cette parenthèse où les hommes sont censés se réunir pour entendre un message de paix et d'espoir...

Interprétation : Éric Soubelet, Élodie Colin, Thomas di Genova, Christophe Véricel - Production : Satourne Productions



programme compétition 3

CINEMA LES AMPHIS / Vendredi 14 janvier – 19h / Dimanche 16 janvier – 11h

Hurlerment d'un Poisson Sébastien Carfora

France / Fiction / 2010 / 18'

Julien est poète. Il affronte aujourd'hui sa première journée de travail dans un centre de sondages téléphoniques.

Interprétation : Florent Cheippe, Camille de Sablet, Chloé Berthier - Production : La Luna Productions



Où sont les Humains ? Simon Lacroix, Le Carnior, François Simard

Canada / Animation / 2010 / 12'02"

Après la disparition inexplicable de tous les humains, les objets prennent vie. Trois d'entre eux, trouvent une fusée dans les déchets. Ils déposent le robot Esbark à l'intérieur et lui demande de sillonner l'espace à la recherche des humains.

Autoproduction



La Fille de sa Mère Éric Bu

France / Fiction / 2010 / 30'

Deux sœurs inséparables se retrouvent devant l'urne contenant les cendres de leur mère biologique qu'elles n'ont jamais connue. Dans une lettre posthume, elle leur demande d'aller répandre ses cendres dans la mer...

Interprétation : Sabrina Ouazani, Sofia Manousha - Production : Les Films du ZeBu



Une Vie Emmanuel Bellegarde

France / Animation / 2009 / 14'7"

Inspiré du travail d'improvisation de Yona Friedman, ce film autobiographique d'animation réalisé en ruban adhésif fait le portrait d'un homme qui a vécu dans la marge et qui en a subi les conséquences.

Autoproduction



Ni Dieu ni Père Nejm Halla

Belgique / Fiction / 2010 / 6'

Un jeune journaliste interviewe un sdf.

Interprétation : Henri Mortier, Olivier Prémel - Production : Atelier Alfred, Scarfilm



Tiiga Pазisnewende Antoine Yougbare

Burkina Faso / Fiction / 2010 / 24'

Tiiga est un jeune orphelin de père et de mère. Sur les conseils de son ami Tiara, il a décidé de partir pour la ville, et retrouve alors un étrange personnage, Oussou, entouré d'enfants, qui prétend avoir fait le tour du monde...

Interprétation : Stéphane Ouedraogo, Mickail Boro, Bamouni Bazilou - Production : G+source productions



Le grand Moment de Solitude Wilfried Meance

France / Fiction / 2010 / 8'

Aujourd'hui c'est l'anniversaire du père ! Toute la famille est réunie autour du gâteau. Entre révélation, quiproquos et engueulades, un dîner de famille qui réserve de nombreuses surprises...

Interprétation : Philippe du Janerand, Anne Loiret, Philippe Chaine, Laurence Arné - Production : Wtprod





programme compétition 4

CINEMA LES AMPHIS / Samedi 15 janvier – 11h / Dimanche 16 janvier – 18h



Siggil Rémi Mazet

France / Fiction / 2010 / 15'

Dakar, quartiers populaires. Un vieil homme, Lamine, se prépare soigneusement pour un rendez-vous important. A l'autre bout de la ville, dans une villa somptueuse, quelqu'un l'attend avec impatience.

Interprétation : El Hadj Dieng, Thierno Ndiaye, Khardiatou Gaye - Production : Sacrebleu Productions



Le Corps Noir Rémy Galvain

France / Fiction / 2010 / 25'38"

Il est pickpocket. Habituellement il ne vole que portefeuilles et sacs à main. En dérobant un appareil photo, il ne s'attendait pas à découvrir son portrait, pris sur le vif.

Interprétation : Riccardo Mariani, Salima Kettar, Jean-Pierre de Tugny - Production : G.R.E.C



Cul de Bouteille Jean-Claude Rozec

France / Animation / 2010 / 9'

La nouvelle, terrible, est tombée : profondément myope, Arnaud doit porter des lunettes. Et pas n'importe quelles lunettes : une monture grossière qui lui décolle les oreilles et lui pince le nez, des verres si épais que ses yeux ne semblent plus que deux petits points noirs. . .

Production : Vivement Lundi !, Blink Productions



Garagouz Abdenour Zahzah

Algérie / Fiction / 2010 / 24'

Un matin pluvieux, Mokhtar et son fils Nabil préparent leur vieille camionnette et semblent bien partis pour donner un spectacle de marionnettes dans une école lointaine. . .

Interprétation : Mahmed Irki, Farouk Irki, Tahar Benayachi, Youcef Abbas - Production : Laïth Media



Le Deuil de la Cigogne Joyeuse Eileen Hofer

Suisse / Documentaire / 2009 / 15'

Reconstitution distancée et minimaliste d'une journée clé dans la vie d'un couple devenu depuis émigré. Nasri et Nour attendent la nuit pour fuir les tensions politiques de leur pays. Persuadés de vite revenir au Liban, ils n'emportent avec eux que le minimum.

Production : 5 To Five Team Production



La Métaphore du Manioc Lionel Meta

France, Cameroun / Fiction / 2010 / 15'

Yaoundé, à l'aube. Coco, camerounais d'une vingtaine d'années conduit dans son taxi une jolie jeune femme. Sur la route de l'aéroport, il lui fait la cour ; mais celle-ci paraît absente. Mélancolique, elle regarde les rues de la ville qu'elle quitte.

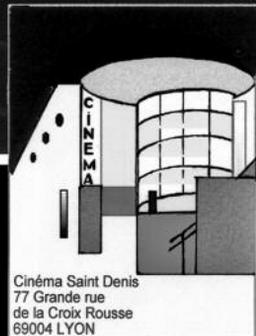
Interprétation : Ricky Tribord, Mata Gabin, Daniel Ndo - Production : Ether Productions

Cinéma Saint-Denis



*Un festival de courts-métrages tout au long de l'année !
à chaque séance, en première partie du film,
un court-métrage vous est proposé.*

**Cinéma Saint-Denis, 77 Grande rue de la Croix Rousse
69004 Lyon. Tél. 04 78 39 81 51**



Cinéma Saint Denis
77 Grande rue
de la Croix Rousse
69004 LYON



crise en courts

CINEMA LES AMPHIS / Mardi 18 janvier – 20h

Vous avez vécu la crise, vous vivez la crise, il est temps pour vous de sortir de cette crise pour vous offrir une séance de « crise en courts »...

En partenariat avec l'Université Populaire de Lyon – Intervention/débat en présence de Lilian Mathieu, sociologue.

Et vous, sinon ça va ?

Emmanuel Broussouloux

France / Fiction / 2010 / 11'30

Seul dans la pénombre de son bureau, face aux lumières de la nuit, un grand patron laisse un message téléphonique d'excuses pathétiques à sa femme. Le bruit de l'aspirateur approche. C'est l'heure du ménage.

Interprétation : François Bégaudeau, Paulin F. Fodouop, Juliette Croizat

Production : Sensito Films



Lundi CDI

Patrice Deboosère

France / Fiction / 2010 / 16'49

Ouvrier au chômage, Eric semble avoir enfin trouvé une issue à la précarité : agent de sécurité dans un supermarché. Oscillant entre la peur de retomber du côté de ses anciens collègues et la compassion qui nourrit son envie de les aider, Eric doit assumer sa nouvelle fonction. Surtout s'il veut passer en CDI, lundi.

Interprétation : François Godart, Eric Savin, Florence Masure

Production : Envie de Tempête Productions



Le Meilleur Ami de l'Homme

Vincent Mariette

France / Fiction / 2010 / 12'

Henri, la quarantaine fatiguée, travaille comme maître chien dans une gare de banlieue. Un jour, son patron lui explique qu'il va falloir se débarrasser de Oedipe, son vieux Rottweiler narcoleptique, son seul ami.

Interprétation : Jules-Edouard Moustic, Noémie Lvovsky, Nicolas Maury...

Production : Les Films du Worso



Nous ne sommes pas là pour décorer

Pierre Barletta

France / Animation / 2010 / 7'

La destinée d'un ouvrier devenu sans abri, aux prises avec la mort qui s'intéresse de près à son cas.

Production : Aaa Production



L'An 2008

Martin Le Chevallier

France / Fiction / 2010 / 20'

Archétypes de la mondialisation : le consommateur insouciant, la sociale dumper chinoise, le défricheur amazonien, le surendetté américain, le trader inconséquent, etc. Tous ces personnages vont s'interpeller mutuellement, s'accuser des maux qu'ils subissent et s'excuser pour les dommages qu'ils provoquent.

Interprétation : Gaëtan Vourc'h, Dorothée Saysombat

Production : Red Star Cinéma



Slave

Sylvain Certain

France / Fiction / 2010 / 10'39

Evgénia, une jeune femme russe, se souvient de son dernier jour de liberté qu'elle passa avec ses proches à Paris. Mais que lui est-il arrivé le lendemain ?

Interprétation : Evgenia Blaze

Autoproduction



Cher Ami

Pascal Bonnelle

France / Fiction / 2010 / 19'45

Un type est abordé par un autre type dans un bar. Le premier est en perte. Le second va en profiter.

Interprétation : Dominique Rambaud, Christian Louvet, Yuna Baudoin

Production : Plan Large Production



Le Costume en Partage

Mathias Desmarres

France / Documentaire / 2010 / 10'

Brigitte couturière dans la ville du Havre loue des costumes cravates à des demandeurs d'emploi afin qu'ils puissent se présenter dans les meilleures conditions possibles à leurs entretiens d'embauche.

Production : Divine Production





afrique de l'ouest

MAIRIE ANNEXE DU SUD / Jeudi 20 janvier – 20h

Cette année ce n'est pas un pays à l'honneur mais une région du monde, haute en couleurs, qui nous offre un panorama de courts singuliers venus d'Afrique de l'Ouest.

Tiiga

Pazisnewende Antoine Yougbare

Burkina Faso / Fiction / 2010 / 24'

Tiiga est un jeune orphelin de père et de mère. Sur les conseils de son ami Tiara, il a décidé de partir pour la ville, et retrouve alors un étrange personnage, Oussou, entouré d'enfants, qui prétend avoir fait le tour du monde...

Interprétation : Stéphane Ouedraogo, Mickail Boro, Bamouni Bazilou

Production : G+source productions



La Maudite

Elvire Adjiamoni

Bénin / Fiction / 2008 / 13'

Agnikè est tombée enceinte du mari de sa sœur, Fatima, chez qui elle vit. Enervée, Fatima quitte son mari et renie sa sœur. Depuis, plus rien ne va pour Agnikè qui n'aura la paix qu'après avoir obtenu le pardon de sa sœur.

Interprétation : Adèle Ahouansou, Fatima Alley, Jules Affodji

Autoproduction



Le Reliquat

Joël M'maka Tchadre

Bénin / Fiction / 2009 / 7'

Le boutiquier Baba est trahi par son téléphone portable, alors qu'il tente d'escroquer Fatou devant un soldat.

Interprétation : Maurelle Edoun, Willis Tchounkeu, Brice

Production : Isma / Isica



La Métaphore du Manioc

Lionel Meta

France, Cameroun / Fiction / 2010 / 15'

Yaoundé, à l'aube. Coco, camerounais d'une vingtaine d'années conduit dans son taxi une jolie jeune femme. Sur la route de l'aéroport, il lui fait la cour ; mais celle-ci paraît absente. Mélan-colique, elle regarde les rues de la ville qu'elle quitte.

Interprétation : Ricky Tribord, Mata Gabin, Daniel Ndo

Production : Ether Productions



Allah Kabo

Bouna Chérif Fofana

Mali / Fiction / 2010 / 12'17"

Khalifa est apprenti chauffeur. Il a besoin d'argent pour commencer le traitement de sa mère, malade. Il compte gagner cet argent en une journée de travail. Malheureusement, Sidiki, son patron, est également pressé de gagner une certaine somme le même jour. Celui-ci doit payer la dernière partie de sa dot afin que sa fiancée, ne soit pas donnée à Aboubacar...

Interprétation : Massire Kante, Sidiki Kone, Hélène Diara-Mah, Hamadou Kassingue

Production : Centre National de la Cinématographie du Mali, Universal Grace Production



Au-delà du Miroir

Henri Porquet

Côte-d'Ivoire / Fiction / 2009 / 13'14"

Un écrivain africain, fumeur et alcoolique décide de se retirer du monde et des gens qu'il considère comme hypocrites et méchants, afin d'écrire une histoire relatant toute la psychanalyse de ce dont il a été victime. Il se demande si il est responsable de tout ce qu'il a vécu, ou bien, si ce sont les autres en face.

Interprétation : Sangare Bah-Kary

Autoproduction



La Loi du Talion

Téhuà Désiré

Côte-d'Ivoire / Fiction / 2009 / 10'40"

Mister DJ est un passionné de musique. Ainsi, il travaille comme disc-jockey dans une boîte de nuit : le Cubitus. Malgré son abnégation au travail, Mister DJ est exploité par son employeur. Il décide donc d'avoir une discussion avec ce dernier afin de régler ce problème. En dépit de cette discussion, la situation persiste. Mister DJ décide, en désespoir de cause, de se faire justice.

Interprétation : Aka N'da, Rodolphe Egnankou, Sylvie Konan

Autoproduction



le court, de nuit

CINEMA LES AMPHIS / Vendredi 21 janvier – 21h à 6h

Les salles obscures sont des nuits permanentes où quelques pépites viennent égayer le spectateur. Ce soir, se sera une avalanche de pépites qui éclairera vos pupilles lors de cette courte nuit !

Faux Frère

Franck Fievat

France / Fiction / 2010 / 27'32

Rémi ne s'entend pas avec son frère ju-meau Laurent. Tout les oppose : Rémi est dans les affaires et mène une vie «bourgeoise» et confortable, alors que Laurent, aventurier dans l'âme et célibataire endurci, vit de petits boulots et de système D.

Interprétation : Philippe Rolland, Gwenaël Ravaux, Bernard FROUTIN
Autoproduction



Omnières

Daniel Metzger

France / Fiction / 2010 / 21'

Antonin aimerait bien que Karine vienne vivre avec lui. Ils ont déjà largement dépassé la trentaine, enfin c'est le moment, quoi. Seulement, voilà : il y a des choses qu'Antonin refuse de voir.

Interprétation : Serge Riaboukine, Lila Redouane
Production : CLC Productions



Camille et Jamila

Souad Amidou

France, Maroc / Fiction / 2010 / 16'48

Camille, une française de 40 ans, part au Maroc pour la première fois passer quelque temps auprès de son père, français également, qu'elle n'a pas vu depuis cinq ans et qui se meurt. Dans ce pays étranger, elle va enfin rencontrer sa demi-sœur Jamila, un pays et ses coutumes, et surtout une famille.

Interprétation : Laura Favali, Majdouline Idrissi, Yves Afonso
Production : 25 Films



Sandra

Lucia Sanchez

France / Documentaire / 2010 / 15'

Sandra a 25 ans, elle n'est pas d'ici. Elle vient de l'Est. Il y a 4 ans elle a voulu s'installer en France et depuis, la Croatie ce sont les vacances, la famille et les souvenirs. Elle pensait que vivre ailleurs serait mieux.

Production : Ysé Productions



Origines

Eric Cayron

France / Fiction / 2010 / 13'06

Un homme cherche à fuir les questions incessantes de sa compagne. La querelle dégénère dans la violence, que seul le cri de leur fils interrompt. Cette violence renvoie à l'image du père qu'il va devoir affronter.

Interprétation : Gérard Rinaldi, Laurent Maurel, Chloé Berthier
Production : La rose des vents Productions



Putain Lapin

Guérin van de Vorst

Belgique, Burundi / Fiction / 2010 / 10'

« Putain Lapin » c'est la rencontre entre une putain et un ours, qu'elle prend pour un lapin. C'est aussi le portrait d'un lieu désolé où l'on se perd et que l'on quitte en charters. Un lieu où traînent de vieilles mélodies...

Interprétation : Ingrid Heiderscheidt, Valéry Massion, Delphine Bibet, ...
Production : Atelier Jeunes Cinéastes



Addition d'une Addiction

Matthieu Mares-Savelli

France / Fiction / 2010 / 8'05

La responsable d'une association locale d'alcooliques anonymes replonge dans de douloureux souvenirs au cours d'une réunion, elle porte sur sa vie un regard sans équivoque..

Interprétation : Sara Viot
Production : Camarilla Productions



Dans la Jungle des Villes

Stéphane Demoustier, Denis Eyriey

France / Fiction / 2009 / 29'

Jérôme habite depuis peu à Paris. Il est seul, un peu perdu et croit avoir trouvé en Jean un nouvel ami. Ses espoirs sont vite refroidis par ce dernier qui prend ses distances. Jérôme reporte ses élans affectifs sur Laura, l'amie de Jean.

Interprétation : Stéphane Demoustier, Denis Eyriey, Anaïs Demoustier, ...
Production : Année Zéro



La Grande Muraille de Qin**Khalil Cherti***France / Fiction / 2009 / 24'*

Un modeste appartement, un petit restaurant asiatique, une famille d'immigrés chinois. Dans cet espace confiné, trois générations se croisent et essaient de se comprendre : Yan (10 ans), Zhao son père, Qin son grand-père. Tous se demandent quelle trace la Grande Muraille va laisser dans leur vie ?

*Interprétation : Chan Chuen Kwong, Patrick Vo, Thomas Blandin**Production : 2425 Production***Dieu Seul Sait****Abdel Boufraïne***France / Fiction / 2010 / 18'*

Christophe s'est converti à l'islam, il y a quelques années. Soucieux de pratiquer au mieux sa foi, il va, au fil du destin répondre à des questions auxquelles il ne s'attendait pas.

*Interprétation : Laurent Grappe, Jalil Naciri, Max Gomis, Anissa Allali**Production : CitéArt***Dernière Démarque****Matthieu Rumani, Nicolas Slomka***France / Fiction / 2010 / 14'*

Et si votre épicerie était en fait un endroit magique dans lequel vous pourriez trouver tout ce dont vous rêvez ?

*Interprétation : Stéphane Temkine, Mour Zams, Marianne Soumoy**Production : Vodka & Caramel, PM Pub***Le Concile Lunatique****Christophe Gautry, Arnaud Demuyne***France / Animation / 2010 / 12'*

Un jeune homme ouvre la fenêtre de sa chambre mansardée et découvre un paysage lunaire qui le submerge et menace de l'enfermer dans une glace éternelle. Il ferme la fenêtre pour échapper à sa vision et entend monter un poème chanté.

*Interprétation : Gérard Rinaldi, Laurent Maurel, Chloé Berthier**Production : Les Films du Nord, Digit Anima, La Boîte,...Productions***Everybody Loves Paco****Valéry Schatz***France / Fiction / 2010 / 7'12"*

Un gigolo tombe amoureux d'une femme dans un supermarché. Il la ramène chez lui mais n'arrive pas à lui révéler sa profession. Contre toute attente, il la retrouve le soir, en arrivant chez son client. Elle lui avoue alors sa profession: prostituée !

*Interprétation : Carlos Leal, Jo Kelly**Autoproduction***Une Ville****Emmanuel Bellegarde***France / Animation, Expérimental / 2010 / 4'30"*

Partant du précepte qu'une ville est une utopie réalisée, la question se pose : « Qu'est-ce qu'une ville ? » Pour finir par une conclusion qui en est la clé: la ville commence à la campagne.

Production : Première Heure**Na Wewe (Toi Aussi)****Ivan Goldschmidt***Belgique / Fiction / 2010 / 18'40"*

1994. C'est la guerre civile au Burundi, petit pays d'Afrique centrale voisin direct du Rwanda. Un affrontement proche du génocide y oppose une rébellion majoritairement d'ethnie hutu à une armée nationale majoritairement tutsi.

*Interprétation : Renaud Rutten, Floris Kubwimana, Ismaël Kaposho...**Production : Cut ! sprl, A Private View, RTBF***Esto es un Revólver****Pablo González***France, Colombie / Fiction / 2010 / 21'30"*

Alex et son frère ainé Victor, vivent à Bogotà avec leur père handicapé. Victor est trafiquant de matériel Hi-Fi pour El Jefe, un caïd local. Pour se prouver qu'il est à la hauteur de son frère, Alex décide de braquer l'entrepôt d'El Jefe avec une bande rivale mais le braquage tourne à la tragédie, quand les deux frères se retrouvent face-à-face.

*Interprétation : Jean Cely, Luis Fuquen, Marco Antonio López**Production : Les films au long cours, Avenida Films***Son Souffle Contre Mon Épaule****Gautier & Emmanuel About***France / Fiction / 2010 / 17'*

Inconsolable après le départ de Julia, Max ne quitte plus son appartement, de peur de ne pas être là quand elle appellera. Les semaines passent, et Max n'est plus que l'ombre de lui-même.

*Interprétation : Lionel Abelanski, Gautier About, Elodie Ségui**Production : Studio Kremlin***Schlaf****Claudius Gentinetta, Frank Braun***Suisse / Animation / 2010 / 4'09"*

Plein cap à pleins poumons et à toute vapeur sur l'ultime repos. Une berceuse les yeux fermés pour sombrer en toute quiétude.

Production : Gentinettafilm



le court, de nuit (suite)

Ned

David Taylor

France / Fiction / 2010 / 15'26

Titouan est un jeune garçon qui vit avec son grand frère pêcheur qui n'a guère trop de temps à lui consacrer. L'enfant aime partir tous les matins sur la grande plage où son plaisir est de ramasser tous les objets divers rejetés par la mer. Un matin, toute sa collection de trésors a disparu...

Interprétation : Florian Bessis, Stefan Chitoi

Production : Roz'n Prod



Amourette

Maja Gehrig

Suisse / Animation / 2009 / 5'

Deux poupées de bois se livrent à une danse effrénée sur papier de verre. Comme elles changent sans arrêt de position, ces poupées subissent sur le sol une usure de plus en plus forte. L'ambiance varie entre lutte acharnée et ébats amoureux. L'acte amoureux devient une course contre la montre, contre l'usure du temps.

Production : Swiss Effects Film



Transparente

Sammy Fransquet

Belgique / Fiction / 2010 / 12'40

Un médecin s'apprête à rentrer chez lui quand une patiente débarque. Depuis des jours, Eve ne se voit plus. Dans la rue, les gens la bousculent et ce matin, le photomaton a même imprimé des carrés tous blancs à la place de son visage. Affolée, son médecin doit avoir une explication...

Interprétation : Anne-Pascale Clairembourg, Olivier Massart

Production : Wakat Films



La Fille de l'Homme

Manuel Schapira

France / Fiction / 2010 / 10'

L'hallucinante soirée d'un père accusé d'avoir volé son bébé.

Interprétation : Gilles Cohen, Sarah Grappin

Production : Hush Production



Frère Benoît et les Grandes Orgues

Michel Dufourd

Suisse / Animation / 2010 / 8'08

Dans un monastère moyenâgeux, Frère Benoît, moine rondouillard et sympathique mais très gaffeur, reçoit l'ordre du frère supérieur de nettoyer les grandes orgues de l'église. Avec François, son compagnon gallinacé, il va essayer de faire de son mieux, mais va déclencher, bien malgré lui, une avalanche de catastrophes. Plus il essaiera de les réparer, plus elles iront en s'aggravant pour finir dans un déluge de mousse.

Production : Nadasdy Film



YSANA Beauté

- 5€*

sur votre soin du visage,
épilation, soin amincissant, U.V...

31, avenue Georges Rougé - 69120 Vaulx-en-Velin - Tél : 04 72 04 66 44
* pour une prestation supérieure à 20 €, sur présentation de la plaquette MJC - 1 offre par personne

vitoria

70 avenue roger salengro
69120 vaulx en velin
04.72.37.73.89

**spécialités portugaises,
repas de groupes, banquets,...
terrasse ombragée**

Ouvert du lundi au vendredi - Accueil repas groupes sur réservation



Votre hôtel Kyriad grand confort

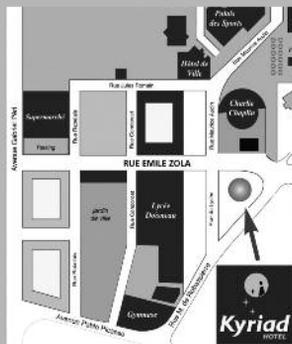
Une équipe jeune et dynamique à votre écoute.

Vous apprécierez le cadre calme et agréable du restaurant et son buffet, vous proposant un grand choix d'entrées et de desserts (à partir de 8,50€).

- 42 chambres
- 1 restaurant de 80 places ouvert à tous, midi et soir
- 1 salle de séminaire
- Parking clôturé

33, rue Emile Zola - Vaulx-en-Velin
Tél. 04 78 79 65 00 - Fax : 04 78 79 65 49
www.kyriad-vaulxenvelin.fr
kyriad.vaulxenvelin@wanadoo.fr

Avec maintenant plus de 200 hôtels,
Kyriad vous offre
le meilleur équilibre entre la qualité
et le charme de la diversité.
www.kyriad.com



photos non contractuelles

La Salle des Fêtes et des Familles de Vaulx-en-Velin

Complexe de 3 salles modulables et équipées pour réussir :
Réunions, Séminaires, Mariages, Baptêmes ...

Salle N°1 de 360 m²
avec cuisine équipée pouvant accueillir
jusqu'à 350 personnes

Salle N°2 de 180 m²
avec cuisine équipée pouvant accueillir
jusqu'à 150 personnes

Salle N° 3 de 155 m²
avec Bar pouvant accueillir
jusqu'à 100 personnes

Adresse :
1 rue Louis Saillant
69120 Vaulx-en-Velin

Contact :
04-78-79-65-00
kyriad.vaulxenvelin@wanadoo.fr



petite enfance

Programme des 5-8 ans !

A Vie Cachée des Pandas

Émilie Leroux

France / Animation, Documentaire / 2010 / 2'35

En observant le panda dans son environnement nous pouvons découvrir l'étrange vie de cet animal en voie d'extinction.

Production : Institut Sainte Geneviève



A Vu le Nuage Lynx

Aurélien Maury

France / Animation / 2010 / 4'20

Du haut de ses échasses, un garçon confronte le nuage lynx.

Production : C Productions Chromatiques



Pink Nanuq

Jeanine Reutemann

Suisse / Animation / 2009 / 6'

Un petit ours blanc va s'installer en Europe, un continent devenu région tropicale. Il devient rose.

Production : Hochschule Luzern



La Source aux Fleurs de Pêcheurs

Hervé Audouy, Pablo Coppere

France / Animation / 2010 / 4'10

Le voyage d'un pêcheur vers une terre inconnue sur laquelle il trouvera l'harmonie universelle.

Production : C Productions Chromatiques



L'Enfant Roi

Bruce Krebs

France / Animation / 2010 / 5'32

Les enfants peuvent-ils résister à la machine commerciale... ?

Production : Films Bruce Krebs



La Fille et le Chasseur

Jadwiga Kowalska

Suisse / Animation / 2010 / 5'23

Il pleut. Un petit village est menacé. Les gouttes sont les larmes d'une petite fille. Le chasseur doit venir à bout de la situation...

Production : Hélium Films



L'Envolée

Myriam Schott

France / Animation / 2010 / 3'

Sur un champ de tournesols, un épouvantail se lie d'amitié avec les oiseaux. N'est-il pas censé leur faire peur ?

Production : Institut Sainte Geneviève



Bokbig

Prema Jatukanyanrateep

France / Animation / 2010 / 2'45

Dans la cuisine d'une maison, une bataille entre un maître, Pang, et ses petits chiens affamés, Bokbu et Bamboo. Ils essaient par tous les moyens de voler astucieusement un morceau de gâteau.

Production : École Pivaut



Mouches à Feu

Marion Bulot

France / Animation / 2010 / 5'52

Une nuit d'été, deux enfants, Jules et Norma, espionnent une petite grand-mère, qui fabrique des lampions...

Production : École Pivaut



Pantomime

Vickie Keriel, Maïa Zeidan

France / Animation / 2010 / 5'30

Il suffit parfois d'un rien, d'une illumination et de quelques objets à l'abandon pour faire naître entre ses mains, la plus étrange des inventions.

Production : École Pivaut



Snooz

Geoffroy Triacca

France / Animation / 2010 / 6'20

Guez'Bar, un jeune fonctionnaire au chômage, essaie de se réveiller...

Production : École Pivaut





enfance

Programme des 8-12 ans !

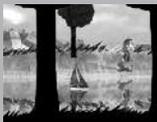
Le Tage est Plus Beau

Cyril Besse

France / Animation / 2010 / 4'10

Dans son sommeil, un homme rêve de grands bateaux naviguant sur le fleuve Tage. Le lendemain matin, à son réveil, lui revient en mémoire une journée passée dans son enfance.

Production : C Productions Chromatiques



Le Loup Devenu Berger

Rébecca Akoun

Israël, France / Animation / 2010 / 7'50

Un loup ayant adopté les manières des êtres humains, décide d'aller plus loin en se déguisant en berger afin d'avoir le contrôle d'un troupeau de moutons.

Autoproduction



Le Piano

Raphaël Schultz

France / Fiction / 2010 / 18'

Chloé est une petite fille de 7 ans au comportement farouche.

Alors qu'elle et ses parents emménagent dans un mobile home de camping après qu'ils aient perdu leur maison, Chloé fait la connaissance d'une vieille dame qui joue seule du piano dans son mobile home...

Interprétation : Inès Charaoui-Mattei, Numidia Vaillant, Claire Schumm, ...

Production : Carlito Films



L'Incroyable Voyage de Margaux

Marc-Etienne Schwartz

France / Fiction / 2010 / 19'

Margaux, âgée de 7 ans, a pour fidèle animal de compagnie, Ticky, un beau golden retriever. Ne sachant pas comment annoncer la mort de son chien, son père va mettre en place un stratagème touchant et amusant : Ticky est parti faire le tour du monde...

Interprétation : Mathias Mlekuz, Nadia Fossier, Margaux Montaldier

Production : Mes Films



Roi des Anciens Temps

Hélène Ducroq

France / Animation / 2010 / 4'09

La complainte d'un roi qui a tout perdu.

Production : C Productions Chromatiques



Frère Benoît et les Grandes Orgues

Michel Dufourd

Suisse / Animation / 2010 / 8'08

Dans un monastère moyenâgeux, Frère Benoît, moine rondouillard et sympathique mais très gaffeur, reçoit l'ordre du frère supérieur de nettoyer les grandes orgues de l'église. Avec Françoise, son compagnon gallinacé, il va essayer de faire de son mieux, mais va déclencher, bien malgré lui, une avalanche de catastrophes. Plus il essaiera de les réparer, plus elles iront en s'aggravant pour finir dans un déluge de mousse.

Production : Nadasdy Film



Les Métiers

The SupamokS

France / Animation / 2010 / 4'

Bernard est un élève curieux : il faut toujours qu'il demande à ses jeunes camarades ce que font leurs parents dans la vie. Ceux-ci sont trop contents de pouvoir lui répondre.

Production : The SupamokS





collège

CINÉMA LES AMPHIS / Vendredi 14 à 14h, Lundi 17 à 9h45, Mardi 18 à 14h,
Mercredi 19 à 9h30, Jeudi 20 à 14h
MAIRIE ANNEXE / Vendredi 21 à 9h30

L'Enfant du Dimanche

Manon Verkaeren

Belgique / Documentaire / 2010 / 24'

Nisrine a 12 ans, elle vit et a grandi en institution d'hébergement. Depuis cinq ans, elle passe un week-end toutes les trois semaines dans une famille de parrainage. Au fil de mes questions et du rythme de la vie en parrainage, Nisrine se raconte et pose un regard sur sa situation.

Production : l'Atelier Jeunes Cinéastes, Centre Vidéo de Bruxelles



La Pluie

Xavier Lacombe

France / Animation / 2010 / 4'03"

Ode à la pluie cubaine.

Production : C Productions Chromatiques



Dounouia, la Vie

Anthony Queré, Olivier Broudeur

France / Fiction / 2010 / 20'

A l'heure des premiers émois amoureux, Modibo, jeune malien de 16 ans, fraîchement arrivé en France à la faveur d'un regroupement familial, peine à comprendre le nouveau monde auquel il est confronté. Il voit en Nadira, jeune danseuse de son âge, la possibilité d'un équilibre.

Interprétation : Modibo Dembele, Emilie Eliazord

Production : Mezzanine Films



Le Moustique

Hélène Ducroca

France / Animation / 2010 / 4'08"

Comment se débarrasser d'un moustique, qui vient vous déranger pendant la sieste ?

Production : C Productions Chromatiques



Sredni Vashtar

Alana Osbourne

Belgique / Fiction / 2010 / 14'10"

James, un petit orphelin malade de dix ans, vit chez sa vieille tante, Mrs De Ropp. Celle-ci le soigne, mais ne l'aime pas et prend un malin plaisir à le cloîtrer dans un univers d'interdits. Il n'y a que dans le cabanon du jardin que James se crée un refuge auprès d'une vieille poule et d'un furet égaré.

Interprétation : Albert Chassagne, Nicole Colchat, Tatiana Nette

Production : INSAS



Aglaée

Rudi Rosenberg

France / Fiction / 2010 / 20'

Dans la cour du collège, Benoît perd un pari contre ses copains. Son gage : proposer à Aglaée, une élève handicapée, de sortir avec lui.

Interprétation : Géraldine Martineau, Marc Chaulet

Production : Karé Productions



Tout le Monde Dit Je T'Aime

Cécile Ducroca

France / Fiction / 2010 / 6'

Marion 16 ans, vient de recevoir un mot d'amour de son copain. Elle demande l'avis de sa meilleure amie, Joséphine. Les deux jeunes filles ne sont pas d'accord quant à l'interprétation du mot "Je t'aime".

Interprétation : Romane Barron, Lola Iteanu

Production : Année Zéro





lycée

CINÉMA LES AMPHIS / Lundi 17 à 14h, Mardi 18 à 9h30, Jeudi 20 à 9h30, Vendredi 21 à 14h.

Un Certain Dimanche

Tatiana Margaux Bonhomme

France / Fiction / 2009 / 13'

Deux jeunes filles, Gabrielle et Jeanne, fraîchement sorties de l'adolescence, s'évadent en voiture un dimanche après-midi à l'insu de leur parents. Elles savourent ensemble cette révolte qui leur procure un sentiment de grande liberté.

Interprétation : Pauline Etienne, Hélène Zimmer

Production : Tempesta Production



Son Esquisse

Charlotte Michel

France / Fiction / 2010 / 11'

Le portrait d'une jeune femme du XIXème siècle tombe amoureux d'un étudiant en arts et en s'échappant avec lui sort de sa routine un inspecteur de police très cartésien.

Interprétation : Benjamin Abitan, Anaïs Tellenne, pascal Aubert, ...

Production : ENS Louis Lumière



Jeunesses Françaises

Stéphan Castana

France / Documentaire / 2010 / 23'

Un groupe de lycéens passent chacun leur tour un entretien avec un conseiller d'orientation plutôt agressif. Comment les adolescents répondent à cette agression ?

Entre fiction et documentaire, une série de portraits sous forme d'entretien...

Production : Théâtre de la tentative, Le Granit, scène nationale de Belfort



Corps à Corps

Julien Ralanto

France / Fiction / 2010 / 17'52

Raphaëlle travaille dans un gymnase. Un soir, en rentrant chez elle, elle se fait agresser. Son rapport à elle-même et aux autres s'en trouve profondément bouleversé : jeune fille, confrontée à la violence des hommes, elle décide de ne plus en être une... Mais jusqu'à quel point peut-on refuser ce que l'on est ?

Interprétation : Hélène Vivies, Karl E. Landler, Aurore Paris

Production : La bise au chat productions



New Times

Jorge Dorado

Espagne, Sénégal / Fiction / 2010 / 17'34

Kine et Ali sont deux jeunes sénégalais avec le même rêve : fonder une famille. Mais chaque rêve comporte des risques et chacun les vit à sa façon.

Interprétation : M Fatou Bintetou Sow, Alioune Seye

Production : Coolshot Films



Henri

Jérémie Loiseau, Edouard Charuit

France / Fiction / 2009 / 10'31

Pour rendre service à Juliette, Alice garde son chien le temps d'un week-end. Ce qui devait être un simple baby-sitting se transforme en cauchemar.

Interprétation : Juliette Léger-Cresson, Jérémie Poppe

Production : Ocelot Productions





jeune public

SALLE VICTOR JARA / Mercredi 19 janvier – 14h30

SEANCE SPECIALE – HOPITAL HILLTOP

En partenariat avec Cap Canal et Folimage, projection de trois épisodes de la série Hôpital Hilltop et de son making-of!

Intervention de Brette Carié, spécialiste de l'éducation à l'image, autour des coulisses de la fabrication du film animé.

Animation de marionnettes en pâte à modeler présentée aux spectateurs.

Hôpital Hilltop

Pascal Le Nôtre

France / Animation / 1999 / 10' (3 épisodes)

Le Sourire – La Boulimie – Les Pieds Gelés

A l'hôpital Hilltop, les urgences ressemblent parfois à un véritable zoo! Docteur Matthews et l'infirmière Cathy sont toujours là pour rassurer les patients grâce à l'humour et l'écoute. Tout le personnel veille à soigner tous les bobos quotidiens : genoux écorchés, rhumes, sans oublier les peines de cœur... On ne perd pas de temps dans cet hôpital, et au fil des urgences, on découvre que le rire est le meilleur des remèdes.

Une série pour dédramatiser l'univers de l'hôpital.

Production : Folimage, Eva Entertainment

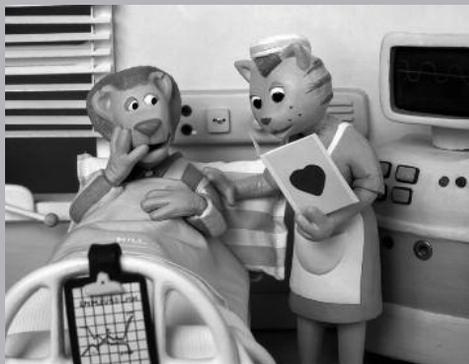
Hôpital Hilltop : Making-of

Flore Poinsard

France / Documentaire / 2004 / 13'

Ce documentaire explique le travail de l'équipe du Studio Folimage à Valence qui crée les films d'animations « Hôpital Hilltop ».

Production : Folimage, Cap Canal



Isad'Ora

*Artisan Fleuriste
Décoration*



Laurence PONCET

82, 84 rue de la République
69120 Vaulx en Velin
tél/fax : 04 72 04 11 65

Commande et règlement
par CB à distance.

HORAIRES :
Mardi-samedi : 8h30-19h
Dimanche : 9h-12h30



soirée de clôture

CINÉMA LES AMPHIS / Samedi 22 janvier - 19h

Prix attribués par le Jury officiel

Grand Prix

Dotation : 3000 €, offert par la banque CIC

Prix Spécial du Jury

Dotation : 1000 €, offert par la société Cybercité

Prix du meilleur scénario

Dotation : 800 €, offert par les centres sociaux Jean et Joséphine Peyri, Georges Levy et Grand Vire

Prix Coup de cœur

Dotation : 600 €, offert par les commerçants de Centre Vie

Prix attribué par le Jury G.R.A.C.

Prix G.R.A.C.

Sélection de deux films Jeune Public pour leur diffusion dans le programme *Toiles des gônes*.

Prix attribués par le Jury Jeunes et le Jury Adultes

Prix Jury Jeunes

Dotation : 800 €, offert par la MJC de Vaulx-en-Velin

Prix de l'Espace francophone

Dotation : 800 €, offert par la Maison de la Francophonie

Prix attribué par le Jury Presse

Prix de la Presse

Dotation : 500 €, offert par l'Association du Festival du Film Court Francophone

Prix attribués par le public scolaire

Prix Enfance

Dotation : 700 €, offert par Cap Canal

Prix Collège

Dotation : 700 €, offert par la Ville de Vaulx-en-Velin

Prix Lycée

Dotation : 700 €, offert par la Ville de Vaulx-en-Velin

Prix attribué par le public

Prix du Public

Dotation : 500 €, offert par la société Yukan Transfilm

RENSEIGNEMENTS

Bureau du Festival

Espace Carco – 20 rue R. Desnos –

69120 Vaulx-en-Velin

Tél. : 09.52.90.42.75

Mail : vaulxfilmcourt@hotmail.com

www.vaulxfilmcourt.com

LIEUX DE DIFFUSION

Cinéma Les Amphis

Rue Pierre Cot – 69120 Vaulx-en-Velin

Tél : 04-78-79-17-29

Mairie Annexe du Sud

Rue Joseph Blein –

69120 Vaulx-en-Velin

Salle Victor Jara

Rue Lesire – 69120 Vaulx-en-Velin

Amphithéâtre R. Doisneau

5 rue du Lycée – 69120 Vaulx-en-Velin

TARIFS

Programmes en compétition

Plein tarif : 4€

Tarif réduit adhérents (centres sociaux, MJC, EPI) : 3€

Séances spéciales :

Séance « Vaulx court ailleurs » /

Cinéma Saint-Denis : 4€

Séance « Vaulx court ailleurs » /

Cinéma Comoedia : tarif de la salle en vigueur

Séance d'ouverture et de clôture

(+ buffet) : 11€

Séance « Crise en courts » : 8€

Séance Région du Monde à l'honneur

« Afrique de l'Ouest » (+ buffet) : 11€

Séance « Le court, de nuit » (+ petit-déjeuner) : 8€

Séance Jeune Public « Hôpital Hilltop » : 4€

Pass semaine : Tarif plein : 30€ / Tarif réduit (étudiants, chômeurs) : 25€
Carte M'RA acceptée.

ACCÈS

Programmes en compétition

Cinéma Les Amphis : Bus n°57 (Station Bonnevey / Arrêt : Rouge Renan) ;

Bus n°37 (Station Charpenne / Arrêt : Vaulx Jean Moulin) ; Bus n°52 (Vaulx

La Soie / Arrêt : Vaulx Jean Moulin) ; C3

(Lyon / Arrêt : La Grappinière terminus)

Mairie Annexe du Sud : Bus n°64 (Station Bonnevey / Arrêt : Musset-Pou-

drette) ; Bus n°52 (Vaulx La Soie /

Arrêt : Corneille).

festivals connexion

Retrouvez toute l'actualité des 62 festivals du réseau.

Reportages, bandes-annonces, news, offres d'emplois, stages, places à gagner...

www.festivals-connexion.com

Festivals Connexion est une association qui a pour objectifs de mettre en réseau les manifestations cinématographiques de la région, de mutualiser leurs moyens, de valoriser leurs actions et de défendre leurs intérêts.

ADHÉRENTS : connexion *****

FILMS | PRESSE | PETITES ANNONCES

VIDÉO DE LA SEMAINE



LES DERNIÈRES VIDÉOS

- Festivals Connexion : Bande - a rnonce
- Annecy Cinéma Italien : Bande - a rnonce
- Festima : Bande - a rnonce
- Film d'animation d'annecy : Bande - a rnonce
- Cinéma européen : Bande - a rnonce

• Voir toutes les vidéos

FESTIVALS CONNEXION
L'ASSOCIATION DES FESTIVALS DE CINÉMA EN RHÔNE-ALPES

PLAN DU SITE - CONTACTS - CRÉDITS - LIENS

rhôneAlpes

YUKAN TRANSFILM

« Laboratoire multimédia

- Duplication CD/DVD/USB
- ▮ Encodage tout format
- ▮ Authoring
- Transfert de film

» Vente & location

de matériel audiovisuel

le REFLEXE
audiovisuel

YUKAN - TRANSFILM

GVIO Parc de Limonest

1, Rue des vergers / Bat 1 - 69760 LIMONEST

Tel 04 72 73 48 33

Fax 04 72 73 21 25

info@yukan.fr

« www.yukan.fr »

RESTAURATION

L'Association AVEC et le restaurant Cocottes et Saisons vous proposent leurs petits plats toute la semaine du festival. L'Association AVEC sera présente les samedi et dimanche 15 et 16 janvier pour le déjeuner, tandis que le restaurant Cocottes et Saisons sera quant à lui présent sur toutes les soirées du festival qui se déroulent au cinéma Les Amphis.

Le restaurant Le Vitoria organise un dîner lors de la soirée « Région du Monde à l'honneur ».

merci...

L'équipe :

Direction artistique : Azzedine SOLTANI

Comité de sélection et de programmation : Azzedine SOLTANI, Sylvie COUTURIER, Nicole GARNIER, Farid BENZEKH-ROUFA

Coordination générale : Sara BELAYACHI

Comité d'animation : Laurent MILLET, Radostina SIORAT, Sara BELAYACHI, Abdel KHELAF

Coordination Jury Jeunes et Jury Adultes : Jacques CHANIS, Florence PERROT CHABERT

Coordination scolaire : Sara BELAYACHI, Cécile BOUTELOUP, Youssou SECK, Béryl DELOUIS, Sophie FUEYO, Louissette DELGADO GOMES

Coordination bénévoles : Sara BELAYACHI, Agathe SABIH

Projections, Régie des copies : Cécile BOUTELOUP

Technicien vidéo/son : Morgan PERRAUX

Logistique : Laurent MILLET

Gestion financière : Louissette DELGADO GOMES, Laurent MILLET, Nicole GARNIER

Communication : Sara BELAYACHI, Cécile BOUTELOUP, Cécile CLARAZ, Agathe SABIH

Attachée de presse : Chantal AUSTRUY

Conception graphique : Vaulx le Journal

Site web : Cécile CLARAZ

Le comité d'organisation du festival remercie tout particulièrement les bénévoles de cette onzième édition.

Avec leur soutien

État – Direction Régionale de la Culture et de la Communication – l'ACSE, Région Rhône-Alpes, Conseil Général du Rhône, Ville de Vaulx en Velin et ses services, Agence du Court Métrage, Carrefour des festivals, Festivals Connexion, G.R.A.C., Cinéma Comcedia, Cinéma Saint-Denis, Cinéma Gérard Philippe.



Rhône-Alpes



vaulx en velin



maison de la francophonie
Lyon

Remerciements

Banque CIC, Centre Vie Vaulx-en-Velin, Hôtel Kyriad, Cyber-Cité, Cocotte et Saisons, AVEC, Isad'ora, La Bella Vita, Le Vittoria, Ysana Beauté. Carole LAFFITTE, Thomas BOUILLON, Laurent HUGUES, Michel DULAC, Lilian MATHIEU, Noël André DESSALCES, Olivier BERCLAZ.

Partenaires



kibblind



Référencement

Développez votre audience de façon pérenne et rentable grâce aux moteurs de recherche

Liens sponsorisés

Générez du trafic qualifié en moins de 24 heures : visibilité garantie avec Google Adwords™

E-Pub

Augmentez la visibilité de vos produits et de votre marque pour vous faire connaître des internautes et accroître votre notoriété

Tracking

Mesurez l'efficacité de vos actions marketing en ligne avec Track-Flow.com

www.cybercite.fr

Retrouvez nos agences locales :



Siège

78 boulevard du 11 Novembre

69100 Villeurbanne

commercial@cybercite.fr

Tél : +33 (0)4 78 41 03 33

Fax : +33 (0)4 78 26 43 10

AGENCE PARIS

paris@cybercite.fr

Tél : +33 (0)1 44 75 77 10

Fax : +33 (0)4 78 26 43 10

AGENCE CHAMBERY

chambery@cybercite.fr

Tél : +33 (0)4 79 62 93 28

Fax : +33 (0)4 26 68 24 17

AGENCE NANTES

nantes@cybercite.fr

Tél : +33 (0)2 51 83 18 67

Fax : +33 (0)2 53 35 82 96

AGENCE LILLE

lille@cybercite.fr

Tél : +33 (0)811 02 06 51

Fax : +33 (0)4 78 26 43 10